

Megbízási szerződés

Amely létrejött egyrészről

{{Cégnév}} (Adószám: {{Adószám}}, Ügyvezető neve: {{Ügyvezető / Aláíró neve}}, székhelye: {{Cég - irányítószám}} {{Cég - város}} {{Cég - utca név}} {{Cég - közterület jellege}} {{Cég - házszám}}, Bank neve: {{Bank neve}}, Bank számlaszám: {{Bank számlaszám}}) mint megbízó, alábbi szálláshelyre vonatkozóan: **{{Szállás - neve}}** **{{Kérem adja meg szálláshely adatait}}** továbbiak: Szálláshely másrészről

Cégnév: Utazzitthon.hu kft. Adószám: 14190551-2-13, Számlaszám: 11711003-20001735, Székhely: 2161 Csomád Levente u. 14/a., Ügyvezető: Lehmayer Zsolt mint szállásközvetítő megbízott – továbbiakban: **Szállásközvetítő**-, együttes említésük esetén **Szerződő Felek** között, az alulírott helyen és napon, az alábbi feltételekkel:

1.) Szálláshely jelen megbízási szerződés aláírásának napjától határozatlan időtartamra megbízza a Szállásközvetítőt, hogy a Szálláshely által feltöltött árakat, képeket, szöveges tájékoztatót és kapcsolódó információkat (Ajánlat) a Szállásközvetítő által szerkesztett weboldalakon (Szállásfoglalási rendszer) megjelenítse, Szállásközvetítő pedig vállalja, hogy megjeleníti a Szálláshely Ajánlatát, továbbá biztosítja a Szállásfoglalási rendszerébe beérkező szállásfoglalásoknak, illetve ajánlatkéreseknek a Szálláshely részére történő továbbítását.

2.) Szálláshely vállalja, hogy minden akciós- és csomagajánlatát biztosítja az általa saját weboldalán illetve egyéb tájékoztató anyagaiban feltüntetettekkel megegyező változatlan áron a Szállásfoglalási rendszer részére.

3.) A szerződés aláírásával az Általános szerződési feltételeket (ÁSZF) magára nézve kötelezőként elfogadja a Szálláshely, amely a Szállásközvetítő weboldalairól elérhető (http://www.utazzitthon.hu/utazzitthon_aszf.pdf). A szállásközvetítő az ÁSZF bármilyen változtatásáról köteles a partnert elektronikus úton tájékoztatni a változás közzétételétől számított 5 napon belül.

4.) Jutalék elszámolása:

4.1.) Szállásközvetítőt megillető jutalék a vendég által ténylegesen fizetett éjszakákra vonatkozik. A jutalék alapja a szállás és minden egyéb szolgáltatás-elemet tartalmazó csomag (package) általános forgalmi adót tartalmazó díja, kivéve az idegenforgalmi adó. **A jutalék mértéke nettó {{Nettó jutalék szerződésbe}}% + a vonatkozó adójogszabályokban mindenkor meghatározott ÁFA.**

4.2.) A jutalék elszámolása utólagosan, a teljesítéssel érintett tárgyhónapot követő hónap 10. napjáig megtörténik. A havi elszámolás során a Szálláshely együttműködni köteles a Szállásközvetítővel. Ennek során a Szállásközvetítő jutalék számlát állít ki a teljesült vendégejszakák után, mely elszámolást a Szállásközvetítő minden hónapban megküld a Szálláshely részére. A jutalék tekintetében a Szerződő Felek havi elszámolásban állapotlanak meg. A számlázás az elszámolási időszakot követő 15 napon belül történik. A számla fizetési határideje a számla kiállításának dátumától számított 8. Nap.

4.3.) Amennyiben a jutalék megfizetésével Szálláshely késedelembe esik, a késedelembe esés napjától a kifizetés napjáig késedelmi kamatot köteles fizetni Szállásközvetítő részére, amely késedelmi kamat mértéke a Ptk. 6:155. § (1) bekezdése alapján a késedellel érintett naptári félév első napján érvényes jegybanki alapkamat nyolc százalékponttal növelt értéke, továbbá köteles megfizetni Szállásközvetítő részére a behajtási költségátalányról szóló 2016. évi IX. törvény 3.§ (1) bekezdése szerinti behajtási költségátalány összegét.

4.4.) Ha és amennyiben a Szálláshely teljesítés ellenére nem fizeti meg Szállásközvetítő jutalékát, Szállásközvetítő jogosulttá válik a jelen megbízási szerződés azonnali hatályú felmondására és jogosult valamennyi igényét és kárát Szálláshellyel szemben érvényesíteni.

4.5.) Ha és amennyiben a Szálláshely által történt téves adatszolgáltatás miatt a Vendég kártérítési/egyéb igénnyel lép fel Szállásközvetítővel szemben, Szállásközvetítő ezen igényeket, mint a Szálláshely felelősségi körébe eső kérdéseket Szálláshelyhez továbbítja.

5.) Szálláshely a megbízotti tevékenység eredményes ellátása érdekében időben a Szállásközvetítő rendelkezésére bocsátja mindazokat a birtokában lévő dokumentumokat, adatokat, információkat, amelyek a Szállásközvetítő feladatainak elvégzéséhez szükségesek. Ennek elmulasztásáért, hiányos teljesítésért, és az ebből származó következményekért a Szálláshelyet terheli a felelősség.

6.) A szerződés megszüntetése: Bármelyik fél jogosult jelen szerződést írásban, indokolás nélkül, 30 napos felmondási idővel egyoldalúan megszüntetni (rendes felmondás). Az erről szóló megegyezést kizárólag írásban köthetik, és a Felek együttes aláírásával érvényes. A szerződés megszüntetése esetén a felek további szolgáltatásokkal nem tartoznak, és kötelesek egymással a megszűnés előtt már teljesített szolgáltatásokkal elszámolni. Továbbiakban a Szálláshely írásban kötelezettséget vállal a még nem teljesített, de visszaigazolt foglalások után járó jutalék megfizetésére. Amennyiben valamelyik szerződő fél a jelen megbízási szerződésben foglaltakat súlyosan megszegi, úgy azonnali hatályú felmondásnak van helye.

Megbízási szerződés

7.) Felelősségi kérdések:

7.1.) Szállásközvetítő nem tartozik felelősséggel semmi olyan, a Szálláshelyet ért kárért, elmaradt haszonnért, amely a Szálláshely által szolgáltatott valamely helytelen adat szolgáltatása miatt következett be.

7.2.) Szálláshely és Szállásközvetítő teljes körű anyagi felelősségvállalással kijelentik, érdekkörükben nem áll fenn olyan állapot, mely adott esetben jelen szerződés megkötését illetően teljesítését megakadályozná. Ha és amennyiben ilyen esemény, helyzet érdekkörükben bekövetkezne (pl. kizárólagos értékesítés, felszámolás, csőd, stb.) haladéktalanul, 1 napon belül kötelesek azt egymásnak elektronikus úton jelezni. Az értesítés elmulasztásából eredő károkért a mulasztó fél felelős.

7.3.) Amennyiben a Szálláshely az elfogadott jutalékösszegről kiállított bármely számlát a fizetési határidő lejártát követő 30 napon belül nem fizeti ki, úgy a Szállásközvetítő jogosult a Szálláshely részére a jelen megállapodás alapján nyújtott szolgáltatásokat minden további felszólítás nélkül automatikusan felfüggeszteni a számla kifizetéséig és a weboldalon felfüggesztett állapotban tartani a pénzügyi rendezésig. Szállásközvetítő a szolgáltatások felfüggesztésére, az azonnali hatályú felmondás jogának gyakorlása nélkül is jogosult.

8.) A jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekre a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény, valamint az egyéb kapcsolódó jogszabályok rendelkezései az irányadók.

9.) Adatvédelmi rendelkezések

9.1.) Szerződő Felek az érintettek és a hatóságok felé kötelesek igazolni, hogy az adatvédelemre vonatkozóan a hatályos jogszabályokban előírásokat, különösen tekintettel az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/679 rendeletében (2016. április 27.) - a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről (általános adatvédelmi rendelet, GDPR) - foglalt előírásokat betartják, és amelyek megfelelő garanciákat nyújtanak - különösen a szakértelem, a megbízhatóság és az erőforrások tekintetében - arra vonatkozóan, hogy a személyes adatok kezelésére vonatkozó elveket betartják, és az e rendelet követelményeinek teljesülését biztosító technikai és szervezési intézkedéseket végrehajtják, ideértve az adatkezelés biztonságát is.

9.2.) Szerződő Felek rögzítik, hogy a jelen megállapodásban rögzített megbízáshoz kapcsolódóan egymással, valamint a Szállásfoglalási rendszert igénybe vevő Felhasználók és Vendégek a Szerződő Felekkel személyes adatokat oszthatnak meg, melynek részletes feltételeit a jelen szerződés 1. számú mellékletét képező adatkezelési megállapodásban rögzítik a Szerződő Felek

9.3.) Szerződő Felek nyilatkoznak, hogy a Szállásfoglalási rendszeren keresztül és a jelen megállapodás alapján általuk kezelt és/vagy feldolgozott személyes adatokat a mindenkor hatályos jogszabályokkal, így különösen a GDPR és az Infotv. által előírt rendelkezésekkel összhangban rögzítik, kezelik, illetve dolgozzák fel.

9.4.) Szerződő Felek kijelentik, hogy amennyiben egymás, vagy harmadik fél részére a Szállásfoglalási rendszeren keresztül és a jelen megállapodás alapján személyes adatok továbbítására kerül sor, úgy az így továbbított vagy elérhetővé tett személyes adatokat a Felek kizárólag a jelen megállapodás teljesülése érdekében és a jelen szerződésében és mellékletét képező adatfeldolgozási szerződésben rögzített célból, szerződéses feladataik teljesítése érdekében kizárólag a szükséges ideig kezelik, illetve dolgozzák fel.

9.5.) Felek vállalják, hogy a GDPR rendelet alapján el készítik saját adatvédelmi szabályzatukat, munkatársaiktól és a velük együttműködő alvállalkozóktól titoktartási nyilatkozat beszerzéséről gondoskodnak, valamint kötelességet vállalnak az adatbiztonság műszaki, technikai feltételeinek biztosítására, a szabályzatok elkészítésére, a nyilatkozat beszerzésére és a feltételek biztosítására;

9.6.) Szerződő felek megállapodnak, hogy a megbízási szerződéshez kapcsolódóan delegált kapcsolattartóik személyes adatait kizárólagosan a szerződéses kapcsolat fenntartása céljából jogosultak kezelni. A meghatározott személyes adatok őrzési ideje legfeljebb a jelen szerződésre vonatkozó őrzési időig tart.

10.) Felek rögzítik, hogy a Szállásközvetítő a Szálláshely között létrejött megállapodáshoz kapcsolódóan a Szállásközvetítő a Szálláshely által megadott e-mail címre megküldött szerviz jellegű rendszerüzenetekben értesíti Szálláshelyet a Szállásfoglalási rendszerrel kapcsolatos aktuális tudnivalókról, szolgáltatásnyújtásra vonatkozó technikai és egyéb közérdekű információkról.

Megbízási szerződés

11.) Felek vállalják, hogy bármely esetleges vitáikat, amely a jelen szerződésből, vagy azzal összefüggésben, annak létrejöttével, érvényességével és megszűnésével kapcsolatban merül fel, a Felek békés úton kísérik meg rendezni.

Jelen megbízási szerződést a Felek képviselői, elolvasás és közös értelmezés után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, 2 magyar nyelvű eredeti példányban jóváhagyólag cégszerűen aláírták, melyből 1 példány Megbízót, 1 példány a Megbízottat illeti meg.

Budapest, {{Időbélyeg}}

Aláírás:

{{Ügyvezető / Aláíró neve}}

{{Cégnév}}

Megbízó Szálláshely

Aláírás:

Lehmayer Zsolt

Utazitthon.hu Kft

Megbízott Szállásközvetítő

Megbízási szerződés

1. számú melléklet – ADATKEZELÉSI MEGÁLLAPODÁS

Szerződő Felek között Megbízási Szerződés jött létre, mely alapján Szálláshely megbízta a Szállásközvetítőt, hogy a Szálláshely által feltöltött árat, képeket, szöveges tájékoztatót és kapcsolódó információkat (Ajánlat) a Szállásközvetítő által szerkesztett weboldalakon (Szállásfoglalási rendszer) megjelenítse, Szállásközvetítő pedig vállalta, hogy megjeleníti a Szálláshely Ajánlatát, továbbá biztosítja a Szállásfoglalási rendszerbe beérkező szállásfoglalásoknak, illetve ajánlatkéréseknek a Szálláshely részére történő továbbítását. A szállásfoglalások és ajánlatkérések során a Szállásközvetítő részére megadott vagy egyébként az Utazitzthon.hu Kft. által gyűjtött személyes adatok kerülnek a Szálláshely részére átadásra vagy válnak a Szálláshely részére elérhetővé.

Felek rögzítik, hogy a Szállásközvetítő Szállásfoglalási rendszere segítségével az Ajánlatkéréshez és/vagy Szállásfoglaláshoz szükséges és az erre vonatkozó adatlap kitöltésével és elküldésével az érintettek (Felhasználók, Vendégek) az adott szállást üzemeltető Szálláshelyen keresztül foglalhatnak szállást, melyre való tekintettel Felek külön-külön kezelik az érintettek személyes adatait. A Szállásközvetítő a Szerződő Felek között létrejött megbízási szerződéshez kapcsolódó Szállásközvetítőre vonatkozó szerződéses kötelezettségek és a Felek közti szerződés alapján a részére fizetendő jutalék elszámolása érdekében kezeli az adatokat, míg Szálláshely az érintett Felhasználók, Vendégek részére megküldött és személyre szabott Ajánlatok és Szállásfoglalás érdekében kezelik az adatokat. A ténylegesen teljesült vendégéjszakák esetében, a Szálláshely szolgáltatásait igénybe vett Vendégek személyes adatainak kezelésére a jelen megállapodás nem terjed ki, arra mindenkor a Szálláshely saját adatkezelése az irányadó, mely adatkezelésért Szálláshely teljes felelősséget vállal.

Figyelemmel a természetes személyeknek a személyes adatok kezeléséről szóló az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/679 rendeletében (általános adatvédelmi rendelet, GDPR) foglaltakra, Szerződő Felek vállalják, hogy a GDPR-ban foglalt, személyes adatok kezelésére vonatkozó elveket és előírásokat betartják, és az e rendelet követelményeinek teljesülését biztosító technikai és szervezési intézkedéseket végrehajjtják, ideértve az adatkezelés biztonságát is.

Felek rögzítik, hogy:

- tisztában vannak a személyes adatok kezelésére vonatkozólag a hatályos jogszabályokban, így különösen az Általános Adatvédelmi Rendelet (GDPR), az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény („Infotv.”) által előírt rendelkezésekkel;
- kijelentik, hogy a Társaság az általa kezelt és/vagy feldolgozott személyes adatokat a személyes adatok kezelésére vonatkozólag a mindenkor hatályos jogszabályokkal, így különösen a GDPR és az Infotv. által előírt rendelkezésekkel összhangban rögzítik, kezelik, illetve dolgozzák fel;
- kölcsönösen gondoskodnak az adatok biztonságáról, kötelesek továbbá megtenni azokat a technikai és szervezési intézkedéseket és kialakítani azokat az eljárási szabályokat, amelyek a GDPR és Infotv. valamint az egyéb adat- és titokvédelmi szabályok érvényre juttatásához szükségesek;
- nyilvántartást vezetnek a végzett adatkezelési tevékenységek minden kategóriájáról a GDPR-ban foglaltak szerint;
- megfelelő technikai és szervezési intézkedésekkel a

- lehetséges mértékben segítik egymást abban, hogy teljesíteni tudják kötelezettségeiket az érintett GDPR-ban foglalt jogainak gyakorlásához kapcsolódó kérelmek megválaszolása tekintetében, valamint a GDPR-ban foglalt saját kötelezettségeik teljesítésében;
- egymás rendelkezésére bocsátanak minden olyan információt, amely kötelezettségeik teljesítésének igazolásához szükséges, továbbá amely lehetővé teszi és elősegíti Felek által vagy az általuk megbízott más ellenőr által végzett auditokat, beleértve a helyszíni vizsgálatokat is;
- segítik egymást abban, hogy teljesüljenek az adatvédelmi hatásvizsgálatok elvégzéséből és a felügyeleti hatósággal folytatott előzetes konzultációból eredő kötelezettségek;
- a megbízási szerződés alapján egymást érintő adatvédelmi incidenst az arról való tudomásszerzést követően indokolatlan késedelem nélkül bejelentik a másik félnek;
- amennyiben egymás részére személyes adatot szolgáltatnak, továbbítanak, vagy elérhetővé tesznek, úgy az általuk szolgáltatott, továbbított vagy elérhetővé tett személyes adatok továbbítására a mindenkor hatályos, és különösen a fentebb hivatkozott jogszabályoknak megfelelően, az érintettek megfelelő tájékoztatása mellett és szükség szerint az érintettek megfelelő hozzájárulásának megszerzését követően kerül sor;
- tudomásuk van arról, hogy a GDPR rendelet alapján el kell készítenünk saját adatvédelmi szabályzatunk, munkatársainktól titoktartási nyilatkozatot kell beszerezniünk, valamint kötelességünk az adatbiztonság műszaki, technikai feltételeinek biztosítása is; vállaljuk a szabályzat elkészítését, a nyilatkozat beszerzését és a feltételek biztosítását;
- megfelelő hardver és jogtisza szoftver eszközökkel rendelkeznek, és megfelelő biztonsági intézkedéseket vezetnek be és alkalmaznak a személyes adatok védelme, valamint a jogosulatlan vagy törvénytelen feldolgozással és az előre nem látott veszteséggel, megsemmisüléssel vagy kárral szembeni védekezés biztosítása érdekében;
- megtették a megfelelő intézkedéseket a személyes adatok kezelésében és/vagy feldolgozásában részt vevő valamennyi alkalmazottja, leányvállalata, alvállalkozója vagy ügynöke (a továbbiakban együtt: alkalmazott) megbízhatóságának biztosítása érdekében;
- az általuk kezelt és/vagy feldolgozott személyes adatokat kizárólag olyan alkalmazott számára teszi hozzáférhetővé, (i) aki számára a hozzáférés feladatai ellátása érdekében szükséges; és (ii) aki az ilyen személyes adatok vonatkozásában a szükséges jogszabályi és/vagy szerződéses kötelezettségek hatálya alá tartozik;
- az alkalmazottaik tevékenységéért teljes körű felelősséget vállalnak.

Szálláshely:

- kijelenti, hogy amennyiben a részére személyes adatok továbbítására kerül sor, úgy a Szállásközvetítő által a Szálláshely részére továbbított vagy elérhetővé tett személyes adatokat a Szálláshely kizárólag az Szállásközvetítővel létrejött szerződésében rögzített célból, szerződéses feladatai teljesítése érdekében, a feladatok teljesítéséhez kapcsolódó szükséges ideig kezeli, illetve dolgozza fel;
- kötelezettséget vállal arra, hogy amennyiben a Szállásközvetítő a részére továbbított vagy számára elérhetővé tett személyes adatok módosítására, helyesbítésére, korlátozására vagy törlésére szólítja fel, akkor ezen felszólításnak a lehető leghamarabb, de legkésőbb 3 (három) munkanapon belül eleget tesz, és ennek megtörténtéről a Szállásközvetítőt értesíti;

Megbízási szerződés

- kötelezettséget vállal arra, hogy amennyiben a Szállásközvetítő meg kíván győződni arról, hogy a Szálláshely által folytatott adatkezelési és/vagy adatfeldolgozási tevékenység a mindenkor hatályos vonatkozó jogszabályok rendelkezéseinek megfelel, az erre vonatkozólag részünkre megküldött kérdésekre a Szállásközvetítő részére a kérdések kézhezvételét követően 15 napon belül, írásban válaszol, illetve hozzájárul ahhoz, hogy ezzel összefüggésben a Szállásközvetítő képviselőjének jelenlétében a Szálláshely mindenkor tevékenységét a helyszínen vagy helyszínen kívül vizsgálja, ellenőrizze;
- kötelezettséget vállal arra, hogy amennyiben akár az érintett, akár a hatóság megkeresése miatt a Szállásközvetítő az érintett személyes adatainak kezelése tárgyában tájékoztatásra kötelezett, úgy jóhiszeműen és költség vagy díjigény nélkül együttműködik a Szállásközvetítővel és támogatja abban, hogy kötelezettségeit teljesíteni tudja;
- kötelezettséget vállal arra, hogy kártalanítja a Szállásközvetítőt minden olyan költséggel, megterheléssel, kárral, ráfordítással vagy veszteséggel szemben, amely a Szállásközvetítőt a köztük létrejött megállapodásban foglalt feltételek bármelyikének megszegésének eredményeként keletkezik.

Az adatkezelés tárgyára, az adatkezelés időtartamára, az adatkezelés jellegére és céljára, a kezelt személyes adatok típusára, az érintettek kategóriáira a Szállásközvetítő weboldalán elérhető mindenkor ÁSZF és Adatkezelési Tájékoztatóban foglaltak és a Felek között létrejött megbízási szerződéshez kapcsolódó adatkezelési tevékenységek az irányadóak, így különösen: szállásra vonatkozó ajánlatkérés, szállásfoglalás és Szálláshely adatlapjának megjelenítése címet viselő pontokban foglaltak.

A jelen adatkezelési kikötések az alap megbízási szerződéshez kapcsolódnak, annak kiegészítését, mellékletét képezi.

Eljárás a szerződés megszűnése esetén:

A szerződés felmondására, megszűnésére a felek között létrejött megbízási szerződés rendelkezései irányadók.

Az alapszerződés megszűnése jelen adatfeldolgozási szerződés megszűnését is eredményezi. E szerződés megszűnését követően az Adatfeldolgozó minden birtokában levő minden személyes adatot, nyilvántartást az alap megbízási szerződésben írtak szerint visszaszolgáltató az adatkezelőnek - a felek eltérő megállapodása hiányában - az elektronikusan kezelt adatokat, listákat, nyilvántartásokat továbbítja az adatkezelőnek – amennyiben ezek elektronikus fogadására az adatkezelő nem képes, az adatokat papíralapon (kinyomtatva) adja át az adatkezelőnek egyidejűleg az Adatkezelőtől származó minden személyes adatot és ezt tartalmazó másolatot töröl nyilvántartásából.

Amennyiben a Felek adatvédelmi tisztviselőt alkalmaznak, úgy az adatvédelmi tisztviselő elérhetőségei:

Szálláshely: {{Ügyvezető / Aláíró neve}}

Szállásközvetítő: Lehmayer Zsolt

Amennyiben a Felek adatvédelmi tisztviselőt nem alkalmaznak, úgy a jelen nyilatkozatban hivatkozott együttműködéssel kapcsolatos kérdésekben a Felek kijelölt kapcsolattartója:

Szálláshely:{{Ügyvezető / Aláíró neve}}

Szállásközvetítő: Lehmayer Zsolt

A jelen megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyvről szóló. 2013. évi V. törvény, valamint AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS (EU) 2016/679 RENDELET (2016. április 27.) és az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvényt kell alkalmazni.